



ERSATZERKLÄRUNG FÜR EINE BESCHEINIGUNG
(Art. 46 D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445)
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(art. 46 D.P.R. 28.12.2000, n. 445)

DER/DIE UNTERFERTIGTE
IL/LA SOTTOSCRITTO/A

Vorname – Nome 		Nachname - Cognome 	Geburtsdatum – data di nascita
Geburtsgemeinde – luogo di nascita 		Steuernummer – codice fiscale 	Straße - via
Hausnr.- n. civico 	PLZ - CAP 	Gemeinde - Comune 	Telefon-/Handynr. - n. di telefono/di cellulare

E-Mail 	Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata
--------------------------------	--

erklärt in Kenntnis der strafrechtlichen Verantwortung gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445 und Art. 495 des StGB bei unwahren Angaben folgendes:	dichiara sotto la propria responsabilità e consapevole di quanto disposto dall'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000, n. 445 e dall'art. 495 del C.P. in caso di dichiarazioni mendaci,
---	---

Diese Eigenerklärung unterliegt dem **Art. 30-bis – Maßnahmen zur Vereinfachung im Bereich der Eigenerklärungen**. Für die Überprüfung der vorgelegten Ersatzerklärung (Art. 71, Absatz 4, D.P.R. vom 28.12.2000, Nr. 445) muss die für die Ausstellung der entsprechenden Bescheinigung zuständige Verwaltung, auf entsprechende Anfrage des privaten Subjektes, welcher das Einverständnis der erklärenden Person beizulegen ist, eine schriftliche Bestätigung zur Übereinstimmung der erklärten Daten mit den von der Verwaltung verwahrten Daten ausstellen. Dazu erteilt der/die Erklärende sein ausdrückliches Einverständnis.

La presente autocertificazione è soggetta all'**art. 30 - bis - Misure di semplificazione in materia di autocertificazioni**. Per i controlli della dichiarazione sostitutiva presentata (art. 71, comma 4, D.P.R. 28.12.2000, n. 445) l'amministrazione competente per il rilascio della relativa certificazione è tenuta a fornire, su richiesta del soggetto privato corredata dal consenso del dichiarante, conferma scritta della corrispondenza di quanto dichiarato con le risultanze dei dati da essa custoditi. A tal fine il/la richiedente esprime il proprio consenso.

Datum – data

Der /Die Antragsteller/in – Il/La richiedente